

表 3.2(c) : 城門隧道

Table 3.2(c) : Shing Mun Tunnels

2011/01

年 / 月 Year/Month	私家車、的士及電單車 Private Cars, Taxis and Motor Cycles			單層巴士、小巴及5.5公噸及以下的貨車 Single Deck Buses, Light Buses & Goods Vehicles of 5.5 Tonnes & Less			雙層巴士及5.5公噸以上的貨車 Double Deck Buses & Goods Vehicles Above 5.5 Tonnes			總行車架次 Total Vehicles			平均每日架次 Average Daily Vehicles		
	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way Total	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way Total	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way Total	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way Total	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way Total
<b>2006</b>	<b>4 901 403</b>	<b>5 007 475</b>	<b>9 908 878</b>	<b>2 575 632</b>	<b>2 540 208</b>	<b>5 115 840</b>	<b>2 171 543</b>	<b>2 083 870</b>	<b>4 255 413</b>	<b>9 648 578</b>	<b>9 631 553</b>	<b>19 280 131</b>	<b>26 434</b>	<b>26 388</b>	<b>52 822</b>
<b>2007</b>	<b>5 087 755</b>	<b>5 198 362</b>	<b>10 286 117</b>	<b>2 623 528</b>	<b>2 585 482</b>	<b>5 209 010</b>	<b>2 165 708</b>	<b>2 083 307</b>	<b>4 249 015</b>	<b>9 876 991</b>	<b>9 867 151</b>	<b>19 744 142</b>	<b>27 060</b>	<b>27 033</b>	<b>54 094</b>
<b>2008</b>	<b>4 837 231</b>	<b>4 942 047</b>	<b>9 779 278</b>	<b>2 376 784</b>	<b>2 355 442</b>	<b>4 732 226</b>	<b>1 737 941</b>	<b>1 688 151</b>	<b>3 426 092</b>	<b>8 951 956</b>	<b>8 985 640</b>	<b>17 937 596</b>	<b>24 459</b>	<b>24 551</b>	<b>49 010</b>
<b>2009</b>	<b>4 832 722</b>	<b>4 889 198</b>	<b>9 721 920</b>	<b>2 207 805</b>	<b>2 211 493</b>	<b>4 419 298</b>	<b>1 500 072</b>	<b>1 494 753</b>	<b>2 994 825</b>	<b>8 540 599</b>	<b>8 595 444</b>	<b>17 136 043</b>	<b>23 399</b>	<b>23 549</b>	<b>46 948</b>
<b>2010</b>	<b>4 899 068</b>	<b>4 967 720</b>	<b>9 866 788</b>	<b>2 218 437</b>	<b>2 231 490</b>	<b>4 449 927</b>	<b>1 485 589</b>	<b>1 502 456</b>	<b>2 988 045</b>	<b>8 603 094</b>	<b>8 701 666</b>	<b>17 304 760</b>	<b>23 570</b>	<b>23 840</b>	<b>47 410</b>
2009 / 08	409 041	414 249	823 290	190 540	189 786	380 326	129 504	129 278	258 782	729 085	733 313	1 462 398	23 519	23 655	47 174
09	399 800	405 502	805 302	190 776	191 048	381 824	131 025	131 707	262 732	721 601	728 257	1 449 858	24 053	24 275	48 329
10	420 700	426 905	847 605	185 908	187 277	373 185	127 631	127 353	254 984	734 239	741 535	1 475 774	23 685	23 920	47 606
11	411 159	415 316	826 475	190 214	190 182	380 396	129 702	129 050	258 752	731 075	734 548	1 465 623	24 369	24 485	48 854
12	425 730	431 936	857 666	194 197	197 059	391 256	131 332	131 388	262 720	751 259	760 383	1 511 642	24 234	24 528	48 763
2010 / 01	403 871	410 723	814 594	184 998	185 890	370 888	125 034	127 135	252 169	713 903	723 748	1 437 651	23 029	23 347	46 376
02	398 465	402 844	801 309	148 146	148 818	296 964	99 093	100 645	199 738	645 704	652 307	1 298 011	23 061	23 297	46 358
03	410 795	417 031	827 826	190 491	193 958	384 449	133 013	134 903	267 916	734 299	745 892	1 480 191	23 687	24 061	47 748
04	392 803	398 089	790 892	177 139	179 094	356 233	123 789	124 629	248 418	693 731	701 812	1 395 543	23 124	23 394	46 518
05	407 717	414 955	822 672	184 389	185 659	370 048	126 800	128 284	255 084	718 906	728 898	1 447 804	23 191	23 513	46 703
06	392 933	398 369	791 302	182 610	184 089	366 699	125 447	128 927	254 374	700 990	711 385	1 412 375	23 366	23 713	47 079
07	403 760	410 944	814 704	190 852	191 001	381 853	129 709	131 905	261 614	724 321	733 850	1 458 171	23 365	23 673	47 038
08	411 133	417 483	828 616	191 231	192 854	384 085	127 484	127 789	255 273	729 848	738 126	1 467 974	23 543	23 811	47 354
09	410 857	414 706	825 563	188 996	190 048	379 044	123 566	124 599	248 165	723 419	729 353	1 452 772	24 114	24 312	48 426
10	419 144	423 855	842 999	187 747	187 808	375 555	121 225	122 044	243 269	728 116	733 707	1 461 823	23 488	23 668	47 156
11	413 267	417 819	831 086	194 358	195 086	389 444	123 857	124 657	248 514	731 482	737 562	1 469 044	24 383	24 585	48 968
12	434 323	440 902	875 225	197 480	197 185	394 665	126 572	126 939	253 511	758 375	765 026	1 523 401	24 464	24 678	49 142
2011 / 01	438 680	441 901	880 581	194 395	195 357	389 752	125 969	124 911	250 880	759 044	762 169	1 521 213	24 485	24 586	49 071

註：城門隧道於1990年4月20日通車。由1993年1月18日至1996年3月31日以合約方式將管理及營運的工作交給敏記隧道管理有限公司。由1996年4月1日起，則以合約方式將管理、營運及維修的工作交給中國道路管理有限公司，及於2006年6月1日起轉交給越運亨（香港）有限公司。

Note: The Shing Mun Tunnels were opened to traffic on 20.4.1990. Its management and operation were contracted out to the Mack & Company Tunnel Management Limited on 18.1.1993 until 31.3.1996. Then its management, operation and maintenance were contracted out to China Tollways Ltd. on 1.4.1996 and were contracted out to Greater Lucky (H.K.) Co. Ltd. on 1.6.2006.

資料來源：中國道路管理有限公司  
越運亨（香港）有限公司

Sources: China Tollways Ltd.  
Greater Lucky (H.K.) Co. Ltd.